



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 22 ta' Jannar 2019
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0380 (NLE)

15733/18
ADD 2

PECHE 554

ATTI LEGISLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: REGOLAMENT TAL-KUNSILL li jistabbilixxi għall-2019 l-opportunitajiet tas-sajd għal ċerti stokkijiet tal-ħut u ċerti gruppi ta' stokkijiet tal-ħut, applikabbli fl-ilmijiet tal-Unjoni u, għal bastimenti tas-sajd tal-Unjoni, f'ċerti ilmijiet mhux tal-Unjoni

ANNEX II A

L-ISFORZ TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST
TAL-IRKUPRU TA' ĊERTI STOKKIJIET TA' MERLUZZ TAN-NOFSINHAR
U TA' SKAMPU FID-DIVIŻJONIJIET
8C U 9A TAL-ICES, GĦAJR IL-GOLF TA' CÁDIZ

Kapitolu I

Dispożizzjonijiet ġenerali

1. IL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI

Dan l-Anness għandu japplika għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul totali ta' 10 metri jew iżjed, li jkollhom abbord jew li jużaw xbieki tat-tkarkir, tartaruni Danizi jew irkapti simili b'daqs tal-malji ta' 32 mm jew iżjed u għeżula b'daqs tal-malji ta' 60 mm jew iżjed jew konzijiet tal-qiegh f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 2166/2005, u li jkunu preżenti fid-diviżjonijiet 8c u 9a tal-ICES, għajr fil-Golf ta' Cádiz.

2. ID-DEFINIZZJONIJIET

Għall-fini ta' dan l-Anness:

- (a) "raggruppament tal-irkapti" tfisser ir-raggruppament li jkun fih iż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li ġejjin:
 - (i) xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi jew irkapti simili b'malji ta' 32 mm jew iżjed, u
 - (ii) għeżula b'daqs tal-malji ta' 60 mm jew iżjed u konzijiet tal-qiegħ;
- (b) "irkaptu rregolat" tfisser kwalunkwe waħda miż-żewġ kategoriji ta' rkapti li hija parti mir-raggruppament ta' rkapti;
- (c) "żona" tfisser id-diviżjonijiet 8c u 9a tal-ICES għajr il-Golf ta' Cádiz;
- (d) "perjodu attwali ta' ġestjoni" tfisser il-perjodu speċifikat fl-Artikolu 1(2)(b) ta' dan ir-Regolament;
- (e) "kundizzjonijiet speċjali" tfisser il-kundizzjonijiet speċjali stipulati fil-punt 6.1.

3. IL-LIMITAZZJONI FL-ATTIVITÀ

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 29 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, kull Stat Membru għandu jiżgura li, meta jkollhom abbord kwalunkwe rkaptu rregolat, il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jtajru l-bandiera tiegħu għandhom ikunu preżenti fiż-żona għal mhux iżjed mill-ghadd ta' jiem speċifikat fil-Kapitolu III ta' dan l-Anness.

Kapitolu II

Awtorizzazzjonijiet

4. IL-BASTIMENTI AWTORIZZATI

- 4.1. Stat Membru ma għandux jawtorizza s-sajd bi rkaptu rregolat fiż-żona minn kwalunkwe bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu u li ma jkollux attività tas-sajd bħal din irregistrata f'dik iż-żona fil-perjodu mill-2002 sal-2017, għajr l-attivitàjiet tas-sajd irregistrati bħala rizzultat tat-trasferiment tal-jiem bejn il-bastimenti tas-sajd, sakemm jiżgura li l-kapaċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma tifthallix għas-sajd f'dik iż-żona.
- 4.2. Bastiment li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru li ma jkollu l-ebda kwota fiż-żona ma għandux ikun awtorizzat jistad fiż-żona bi rkaptu rregolat, sakemm dak il-bastiment ma jkunx ingħata kwota wara trasferiment kif permess f'konformità mal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u ma jkunx allokat jiem fuq il-baħar f'konformità mal-punt 11 jew mal-punt 12 ta' dan l-Anness.

Kapitolu III
Għadd ta' jiem preżenti fiż-żona
allokati lill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni

5. L-GHADD MASSIMU TA' JIEM

- 5.1. Matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni, l-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fiż-żona filwaqt li jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat qed jingħata fit-Tabella I.
- 5.2. Jekk bastiment ikun jista' juri li l-qabdiet tiegħu tal-merluzz jirrapprezentaw inqas minn 8 % tal-piż totali tal-ħut ħaj tal-ħut li jkun inqabad matul vjaġġ partikolari tas-sajd, l-Istat Membru tal-bandiera tal-bastiment għandu jithalla ma jgħoddx il-jiem fuq il-baħar li jkunu assoċjati ma' dak il-vjaġġ tas-sajd mal-għadd massimu applikabbli ta' jiem fuq il-baħar kif stipulat fit-Tabella I.

6. IL-KUNDIZZJONIJIET SPEĊJALI GĦALL-ALLOKAZZJONI TAL-JIEM

6.1. Għall-finijiet li jiġi stabbilit l-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li bastiment tas-sajd tal-Unjoni jista' jkun awtorizzat ikun preżenti fiż-żona mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu, għandhom japplikaw il-kundizzjonijiet speċjali li ġejjin f'konformità mat-Tabella I:

(a) l-ammont totali ta' merluzz li jkun inħatt l-art mill-bastiment ikkonċernat f'kull sena mis-sentejn kalendarji tal-2016 u tal-2017, għandu jirrappreżenta inqas minn ħames tunnellati skont il-ħatt l-art f'piz tal-ħut ħaj; kif ukoll

(b) l-ammont totali ta' skampu li jkun inħatt l-art mill-bastiment ikkonċernat fis-snin speċifikati fil-punt (a) ta' hawn fuq, għandu jirrappreżenta inqas minn 2,5 tunnellati skont il-ħatt l-art ta' ħut ħaj.

6.2. Jekk bastiment ikun gawda minn għadd illimitat ta' jiem peress li jkun ikkonforma mal-kundizzjonijiet speċjali, il-ħatt l-art tal-bastiment fil-perjodu attwali ta' ġestjoni ma għandux jaqbeż il-ħames tunnellati tal-ħatt l-art totali tal-merluzz f'piz tal-ħut ħaj u ż-2,5 tunnellati tal-ħatt l-art totali tal-iskampu f'piz tal-ħut ħaj.

6.3. Meta bastiment ma jissodisfax xi waħda minn dawn iż-żewġ kundizzjonijiet speċjali, b'effett immedjat dak il-bastiment għandu jitlef l-allokazzjoni tal-jiem marbuta mal-kundizzjoni speċjali mogħtija.

- 6.4. L-applikazzjoni tal-kundizzjonijiet speċjali msemmija fil-punt 6.1. tista' tiġi ttrasferita minn bastiment għall-iehor jew minn bastiment wiehed għal diversi bastimenti oħra li jissostitwixxu lil dak il-bastiment fil-flotta, sakemm il-bastiment li jkun qed jissostitwih juża rkaptu simili u fi kwalunkwe sena tal-operat tiegħu ma jkollu rreġistrat l-ebda ammont ta' hatt l-art tal-merluzz u tal-iskampu li jkun oġġla mill-kwantitajiet speċifikati fil-punt 6.1.

Tabella I

Għadd massimu ta' jiem li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona skont l-irkaptu tas-sajd għal kull sena

Kundizzjoni speċjali	Irkaptu rregolat	Għadd massimu ta' jiem	
	Xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkaptu simili b'daqs tal-malji ta' ≥ 32 mm, għeżula b'daqs tal-malji ta' ≥ 60 mm u konzijiet tal-qiegħ	ES	129
		FR	109
		PT	113
6.1.(a) u 6.1.(b)	Xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkaptu simili b'daqs tal-malji ta' ≥ 32 mm, għeżula b'daqs tal-malji ta' ≥ 60 mm u konzijiet tal-qiegħ	Għadd illimitat	

7. IS-SISTEMA TAL-KILOWATT-JIEM

- 7.1. Stat Membru jista' jimmanigga l-allokkazzjonijiet tiegħu tal-isforz tas-sajd f'konformità mas-sistema tal-kilowatt-jiem. Permezz ta' dik is-sistema, l-Istat Membru jista' jawtorizza kwalunkwe bastiment ikkonċernat minn kwalunkwe rkaptu rregolat u minn kwalunkwe kundizzjoni speċjali kif stabbilit fit-Tabella I biex ikun preżenti fiż-żona għal għadd massimu ta' jiem li jkun differenti minn dak stabbilit f'dik it-Tabella, sakemm jiġi rrispettat l-ammont totali ta' kilowatt-jiem li jikkorrispondi għall-irkaptu rregolat u għall-kundizzjonijiet speċjali.

- 7.2. Dan l-ammont totali ta' kilowatt-jiem għandu jkun is-somma tal-isforzi individwali kollha tas-sajd li ġew allokat lill-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru u li kkwalikaw għall-irkaptu rregolat u, fejn applikabbli, għall-kundizzjonijiet speċjali. Sforzi individwali tas-sajd bħal dawn għandhom jiġu kkalkulati f'kilowatt-jiem billi tiġi mmultiplikata l-qawwa tal-magna ta' kull bastiment bl-għadd ta' jiem fuq il-baħar li l-bastiment kien igawdi minnu, f'konformità mat-Tabella I, li kieku l-punt 7.1. ma ġiex applikat. Sakemm l-għadd tal-jiem ikun illimitat f'konformità mat-Tabella I, l-għadd rilevanti ta' jiem li l-bastiment jibbenefika minnu huwa ta' 360 jum.
- 7.3. Stat Membru li jkun jixtieq jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 7.1. għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, għall-irkaptu rregolat u għall-kundizzjonijiet speċjali kif stabbiliti fit-Tabella I, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom id-dettalji tal-kalkolu bbażat fuq:
- (a) il-lista tal-bastimenti li huma awtorizzati jistadu, billi jiġi indikat in-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;
 - (b) is-snin irreġistrati li huma speċifikati fil-punt 6.1.(a) għal bastimenti bħal dawn, li jkunu jirriflettu fiex jikkonsistu l-qabdiet skont kif iddefinit fil-kundizzjonijiet speċjali msemmija fil-punt 6.1.(a) jew (b), jekk dawn il-bastimenti jkunu jikkwalifikaw għal dawn il-kundizzjonijiet speċjali;
 - (c) l-għadd ta' jiem fuq il-baħar li matulhom kull bastiment inizjalment ikun ġie awtorizzat jistad f'konformità mat-Tabella I u l-għadd ta' jiem fuq il-baħar li kull bastiment jibbenefika minnu bl-applikazzjoni tal-punt 7.1.

- 7.4. Abbaži ta' dik it-talba, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 7 ġewx issodisfati u, fejn applikabbli, tista' tawtorizza lil dak l-Istat Membru biex jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 7.1.
8. L-ALLOKAZZJONI TA' JIEM ADDIZZJONALI GHALL-WAQFIEN PERMANENTI TAL-ATTIVITAJIET TAS-SAJD
- 8.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lil Stat Membru għadd ta' jiem addizzjonali fuq il-baħar li fihom bastiment jista' jiġi awtorizzat ikun preżenti fiż-żona mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu meta abbord ikollu rkaptu rregolat, u dan abbaži tal-waqfiet permanenti mill-attivitajiet tas-sajd li jkunu seħħew fil-perjodu preċedenti ta' ġestjoni, f'konformità mal-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) Nru 508/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jew tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 744/2008². Il-waqfiet permanenti li jirriżultaw minn kwalunkwe ċirkostanza oħra jistgħu jitqiesu mill-Kummissjoni abbaži ta' każ b'każ, wara talba bil-miktub u debitament motivata mill-Istat Membru kkonċernat. Talba bil-miktub bħal din għandha tidentifika l-bastimenti kkonċernati u għal kull wieħed mill-bastimenti għandha tikkonferma li qatt mhuma ser jerġgħu jwettqu attivitajiet tas-sajd.

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 508/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju dwar il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 2328/2003, (KE) Nru 861/2006, (KE) Nru 1198/2006 u (KE) Nru 791/2007 (UE) u r-Regolament (UE) Nru 1255/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 149 20.5.2014, p. 1).

² Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 744/2008 tal-24 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi azzjoni temporanja speċifika maħsuba biex jithegġeġ ir-ristrutturar tal-flotot tas-sajd tal-Komunità Ewropea milqutin mill-kriżi ekonomika (ĠU L 202, 31.7.2008, p. 1).

- 8.2. L-isforz tas-sajd li sar fl-2003, imkejjel f'kilowatt-jiem, mill-bastimenti rtirati li jużaw l-irkaptu rregolat, għandu jiġi diviż bl-isforz tas-sajd li sar mill-bastimenti kollha li jkunu użaw dak l-irkaptu matul l-2003. Imbagħad l-għadd addizzjonali ta' jiem fuq il-baħar għandu jiġi kkalkulat billi jiġi mmultiplikat il-proporzjon miksub b'dan il-mod bl-għadd ta' jiem li jkunu ġew allokati f'konformità mat-Tabella I. Kwalunkwe parti minn jum li tirrizulta minn dak il-kalkolu għandha titqarreb għall-eqreb jum shih.
- 8.3. Il-punti 8.1. u 8.2. ma għandhomx japplikaw meta bastiment ikun ġie ssostitwit f'konformità mal-punti 3 jew 6.4., jew meta l-irtirar ikun diġà ntuża fis-snin precedenti sabiex jinkisbu jiem addizzjonali fuq il-baħar.
- 8.4. L-Istati Membri li jixtiequ jibbenefikaw mill-allokkazzjonijiet imsemmija fil-punt 8.1. għandhom iressqu talba lill-Kummissjoni, sal-15 ta' Ġunju tal-perjodu attwali ta' ġestjoni, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom id-dettalji tal-kalkolu għar-raggruppament tal-irkapti u għall-kundizzjonijiet speċjali kif stabbiliti fit-Tabella I, li jkunu bbażati fuq:
- (a) il-listi tal-bastimenti rtirati bin-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) u l-qawwa tal-magni tagħhom;
 - (b) l-attività tas-sajd eżerċitata minn bastimenti bħal dawn fl-2003, ikkalkulata f'jiem fuq il-baħar skont ir-raggruppamenti tal-irkaptu tas-sajd u, jekk ikun neċessarju, skont il-kundizzjonijiet speċjali.

- 8.5. Abbażi ta' talba bħal din minn Stat Membru, permezz tal-atti ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni tista' talloka lil dak l-Istat Membru għadd ta' jiem addizzjonali ma' dak imsemmi fil-punt 5.1 għal dak l-Istat Membru. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 49(2).
- 8.6. Matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni, Stat Membru jista' jalloka mill-ġdid dawk il-jiem addizzjonali fuq il-baħar lill-bastimenti kollha li jkun għad fadal fil-flotta u li kkwalikaw għall-irkaptu rregolat jew lil parti minnhom. Il-jiem addizzjonali li jkunu ġejjin minn bastiment irtirat li kien ibbenefika minn kundizzjoni speċjali msemmija fil-punt 6.1.(a) jew (b) ma għandhomx jiġu allokati lil bastiment li jkun għadu attiv iżda li ma jibbenefikax minn kundizzjoni speċjali.
- 8.7. Meta l-Kummissjoni talloka jiem addizzjonali fuq il-baħar minhabba waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd matul il-perjodu preċedenti ta' ġestjoni, l-għadd massimu ta' jiem għal kull Stat Membru u għal kull irkaptu mogħti fit-Tabella I għandu jiġi aġġustat skont dan għall-perjodu ta' ġestjoni attwali.

9. L-ALLOKAZZJONI TA' JIEM ADDIZZJONALI GHAT-TITJIB TAL-KOPERTURA TAL-OSSERVATURI XJENTIFIČI
- 9.1. Il-Kummissjoni, abbaži ta' programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiči bi sħubija bejn ix-xjentisti u l-industrija tas-sajd, tista' talloka lil Stat Membru tlett ijiem addizzjonali li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat. Programm bħal dan għandu jiffoka b'mod partikolari fuq il-livelli tal-iskartar tal-ħut u fuq dak li jkun fihom il-qabdiet u għandu jmur lil hinn mir-rekwiżiti dwar il-għbir tad-data, kif stipulat fir-Regolament (UE) 2017/1004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ u fir-regoli ta' implimentazzjoni tiegħu għall-programmi nazzjonali.
- 9.2. L-osservaturi xjentifiči għandhom ikunu indipendenti mis-sid, mill-kaptan tal-bastiment u minn kwalunkwe membru tal-ekwipaġġ.
- 9.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 9.1. għandu jressaq deskrizzjoni tal-programm imtejjeb tiegħu għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiči lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni tagħha.

¹ Ir-Regolament (UE) 2017/1004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2017 dwar l-istabbiliment ta' qafas tal-Unjoni għall-għbir, il-ġestjoni u l-użu ta' data fis-settur tas-sajd u appoġġ għall-parir xjentifiku fir-rigward tal-Politika Komuni dwar is-Sajd u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 199/2008 (ĠU L 157, 20.6.2017, p. 1).

- 9.4. Abbażi ta' dik id-deskrizzjoni, u wara konsultazzjoni mal-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-Sajd (STECF), il-Kummissjoni permezz tal-atti ta' implimentazzjoni tista' talloka lill-Istat Membru kkonċernat għadd ta' jiem addizzjonali ma' dak imsemmi fil-punt 5.1. għal dak l-Istat Membru u l-bastimenti, iż-żona u l-irkaptu kkonċernati mill-programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 49(2).
- 9.5. Jekk programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi mressaq minn Stat Membru jkun ġie approvat mill-Kummissjoni fl-imgħoddi u l-Istat Membru kkonċernat ikun jixtieq ikompli japplikah mingħajr tibdil, l-Istat Membru għandu jgħarraf lill-Kummissjoni bit-tkomplija ta' dak il-programm minn erba' gimgħat qabel il-bidu tal-perjodu li għalih japplika l-programm.

Kapitolu IV

Ġestjoni

10. L-OBBLIGU ĠENERALI

L-Istati Membri għandhom jimmanigġaw l-isforz massimu permissibbli f'konformità mal-kundizzjonijiet stipulati fl-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 2166/2005 u fl-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

11. IL-PERJODI TA' ĠESTJONI

- 11.1. Stat Membru jista' jaqsam il-jiem ta' preżenza fiż-żona stipulati fit-Tabella I f'perjodi ta' ġestjoni ta' xahar kalendarju jew iktar.
- 11.2. L-ġhadd ta' jiem jew ta' sigħat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona matul perjodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat.
- 11.3. Meta Stat Membru jawtorizza li l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu jkunu preżenti fiż-żona bis-sigħat, l-Istat Membru għandu jkompli jkejjel il-konsum ta' jiem kif speċifikat fil-punt 10. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru għandu juri liema miżuri prekawzjonarji ġew meħuda biex jiġi evitat li jkun hemm konsum eċċessiv tal-jiem fiż-żona minhabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenzi tiegħu fiż-żona qabel tmiem il-perjodu ta' 24 siegħa.

Kapitolu V

Skambji tal-allokazżjonijiet tal-isforz tas-sajd

12. IT-TRASFERIMENT TAL-JIEM BEJN IL-BASTIMENTI TAS-SAJD LI JTAJRU L-BANDIERA TA' STAT MEMBRU
- 12.1. Stat Membru jista' jippermetti li kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu jittrasferixxi l-jiem li fihom bastiment ikun awtorizzat ikun preżenti fiż-żona lil bastiment ieħor li jtajjar l-istess bandiera fiż-żona, sakemm ir-rizultat tal-jiem li bastiment ikun irċieva mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts (kilowatt-jiem) ikun daqs ir-rizultat tal-jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts, jew ikun inqas minn dak ir-rizultat. Il-qawwa tal-magna tal-bastimenti f'kilowatts għandha tkun dik irreġistrata għal kull bastiment fir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni.
- 12.2. L-għadd totali ta' jiem preżenti fiż-żona li gie ttrasferit f'konformità mal-punt 12.1., immultiplikati bil-qawwa tal-magna tal-bastiment donatur f'kilowatts, ma għandux ikun oghla mill-medja annwali ta' jiem tal-bastiment donatur irreġistrati fiż-żona, kif ivverifikat mill-gurnal ta' abbord dwar is-sajd fis-snin speċifikati fil-punt 6.1.(a), immultiplikati bil-qawwa tal-magna ta' dak il-bastiment f'kilowatts.
- 12.3. It-trasferiment tal-jiem kif deskritt fil-punt 12.1. għandu jkun permess bejn bastimenti li jaħdmu bi kwalunkwe rkaptu rregolat u matul l-istess perjodu ta' ġestjoni.

- 12.4. It-trasferiment tal-jiem huwa permess biss għall-bastimenti li jibbenefikaw minn allokkazzjoni ta' jiem tas-sajd mingħajr kundizzjonijiet speċjali.
- 12.5. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdu t-tagħrif dwar it-trasferimenti li jkunu seħħew. Il-format tal-ispreadsheets għall-ġbir u għat-trażmissjoni tat-tagħrif imsemmi f'dan il-punt, jista' jiġi stabbilit mill-Kummissjoni permezz tal-atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 49(2).

13. IT-TRASFERIMENT TAL-JIEM BEJN IL-BASTIMENTI TAS-SAJD LI JTAJRU L-BANDIERA TA' STATI MEMBRI DIFFERENTI

L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferiment tal-jiem ta' preżenza fiż-żona għall-istess perjodu ta' ġestjoni u għall-istess żona bejn kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bnadar tagħhom sakemm il-punti 4.1., 4.2. u 12 japplikaw *mutatis mutandis*. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu jawtorizzaw trasferiment bħal dan, qabel ma jsir it-trasferiment, għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bid-dettalji tat-trasferiment, inklużi l-għadd ta' jiem li jrid jiġi trasferit, l-isforz tas-sajd u, fejn applikabbli, il-kwoti tas-sajd relatati magħhom.

Kapitolu VI

Obbligi ta' rappurtar

14. IR-RAPPORT DWAR L-ISFORZ TAS-SAJD

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għall-bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Anness. Iż-zona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem li hija ż-zona speċifikata fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

15. IL-ĠBIR TAD-DATA RILEVANTI

Kull tliet xhur l-Istati Membri għandhom jiġbru t-tagħrif dwar l-isforz totali tas-sajd eżerċitat fiż-zona għall-irkapti tal-irmonk u għall-irkapti statiči, l-isforz eżerċitat mill-bastimenti li jużaw tipi differenti ta' rkaptu fiż-zona u l-qawwa tal-magna ta' dawk il-bastimenti f'kilowatt-jiem, abbażi tat-tagħrif li ntuża għall-ġestjoni tal-jiem tas-sajd preżenti fiż-zona kif stipulat f'dan l-Anness.

16. IL-KOMUNIKAZZJONI TAD-DATA RILEVANTI

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom juru spreadsheet lill-Kummissjoni bid-data speċifikata fil-punt 15 fil-format speċifikat fit-Tabelli II u III billi jibagħtuha fl-indirizz xieraq tal-posta elettronika, li l-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Istati Membri. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni taġġir dettaljat dwar l-isforz allokat u kkonsmat tas-sajd li jkopri l-perjodi kollha ta' ġestjoni attwali u preċedenti, jew partijiet minnhom, billi jużaw il-format tad-data speċifikat fit-Tabelli IV u V.

Tabella II

Il-format tar-rapportar tat-tagħrif dwar il-kilowatt-jiem skont il-perjodu ta' ġestjoni

Stat Membru	Irkaptu	Perjodu ta' ġestjoni	Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabella III

Il-format tad-data tat-tagħrif dwar il-kW-jiem skont il-perjodu ta' ġestjoni

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		Stat Membru (kodiċi ISO alfa-3) li fih huwa rreġistrat il-bastiment
(2) Irkaptu	2		Wiehed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: TR = xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkaptu simili ≥ 32 mm GN = għeżula ≥ 60 mm LL = konzijiet tal-qiegħ
(3) Perjodu ta' ġestjoni	4		perjodu wiehed ta' ġestjoni fil-perjodu mill-perjodu ta' ġestjoni tal-2006 sal-perjodu attwali ta' ġestjoni
(4) Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv	7	R	L-ammont kumulattiv tal-isforz tas-sajd f'kilowatt-jiem li ntuża mill-1 ta' Frar sal-31 ta' Jannar tal-perjodu rilevanti ta' ġestjoni
⁽¹⁾ It-tagħrif rilevanti għat-trażmissjoni tad-data bil-format ta' tul fiss.			

Tabella IV

Il-format tar-rappurtar ghat-taghrif relatat mal-bastimenti

Stat Membru	CFR	Immarkar estern	Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	Irkaptu nnotifikat				Kundizzjoni speċjali li tapplika għall-irkaptu/i nnotifikat(i)				Jiem eligibbli skont l-użu tal-irkaptu/i nnotifikat(i)				Jiem imqattgħa bl-irkaptu/i nnotifikat(i)				Trasferiment tal-jiem
				Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Tabella V

Il-format tad-data għat-tagħrif relatat mal-bastimenti

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		Stat Membru (kodiċi ISO alfa-33) li fih huwa rreġistrat il-bastiment
(2) CFR	12		In-numru tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) In-numru uniku ta' identifikazzjoni tal-bastiment tas-sajd Stat Membru (kodiċi ISO alfa-3) segwit minn serje ta' identifikazzjoni (disa' karattri). Meta serje jkollha inqas minn disa' karattri, għandhom jiddaħhlu żerijiet addizzjonali fin-naħa tax-xellug
(3) Immarkar estern	14	L	Skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011 ⁽²⁾
(4) Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	2	L	Tul tal-perjodu ta' ġestjoni mkejjel f'xhur

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(5) Irkapti nnotifikati	2	L	Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: TR = xbieki tat-tkarkir, tartaruni Daniżi u rkaptu simili ≥ 32 mm GN = ghezula ≥ 60 mm LL = konzijiet tal-qiegh
(6) Kundizzjoni speċjali li tapplika għall-irkaptu/i nnotifikat(i)	2	L	Indikazzjoni dwar liema kundizzjoni speċjali tapplika, jekk ikun hemm, minn dawk imsemmija fil-punt 6.1.(a) jew (b) tal-Anness IIA
(7) Jiem eligibbli skont l-użu tal-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	L	Għadd ta' jiem li fihom il-bastiment huwa eligibbli skont l-Anness IIA għall-għażla tal-irkapti u għat-tul tal-perjodu ta' gestjoni nnotifikat
(8) Jiem imqattgħa bl-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	L	Għadd ta' jiem li l-bastiment tassew qatta' preżenti fiż-żona u li fihom uża rkaptu li jikkorrispondi mal-irkaptu nnotifikat matul il-perjodu nnotifikat ta' gestjoni

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(9) Trasferimenti tal-jiem	4	L	Għall-jiem ittrasferiti indika "- l-għadd ta' jiem ittrasferiti" u għall-jiem irċevuti indika "+ l-għadd ta' jiem ittrasferiti"
<p>(1) It-tagħrif rilevanti għat-trażmissjoni tad-data bil-format ta' tul fiss.</p> <p>(2) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011 tat-8 ta' April 2011 li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 li jistabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd (ĠU L 112, 30.4.2011, p. 1).</p>			

ANNEX IIB

L-ISFORZ TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI FIL-KUNTEST
TAL-ĠESTJONI TAL-ISTOKKIJIET TAL-LINGWATA FIL-FLIEGU TAL-PUNENT FID-
DIVIŻJONI 7e TAL-ICES

Kapitolu I

Dispożizzjonijiet Ġenerali

1. IL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI

- 1.1. Dan l-Anness japplika għall-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul totali ta' 10 metri jew iżjed, li jkollhom abbord jew li jużaw xbieki tat-tkarkir bi travu, b'daqs tal-malji ta' 80 mm jew iżjed, u xbieki statiči inklużi għeżula, pariti u għeżula tat-thabbil, b'daqs tal-malji ta' 220 mm jew inqas, f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 509/2007, u li jkunu preżenti fid-diviżjoni 7e tal-ICES.
- 1.2. Il-bastimenti li jistadu bi xbieki statiči b'daqs tal-malji ta' 120 mm jew iżjed u li għal kull sena jkunu rreġistraw qabdiet ta' inqas minn 300 kg ta' lingwata, f'piz tal-ħut ħaj, matul it-tliet snin preċedenti, skont ir-registrazzjonijiet tas-sajd tagħhom, għandhom ikunu eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness soġġett għall-kundizzjonijiet li ġejjin:
- (a) matul il-perjodu ta' ġestjoni tal-2017, bastimenti bħal dawn ikunu qabdu inqas minn 300 kg ta' lingwata, f'piz tal-ħut ħaj;

- (b) bastimenti bħal dawn ma jittrażbordaw l-ebda ħut lejn bastiment ieħor meta jkunu fuq il-baħar;
- (c) sal-31 ta' Lulju 2019 u l-31 ta' Jannar 2020, kull Stat Membru kkonċernat jirrapporta lill-Kummissjoni dwar il-qabdiet tal-lingwata li jkunu ġew irregistrati minn dawn il-bastimenti fit-tliet snin preċedenti kif ukoll dwar il-qabdiet tal-lingwata fl-2019.

Meta xi waħda minn dawn il-kundizzjonijiet ma tiġix issodisfata, minnufih il-bastimenti kkonċernati ma għandhomx ikomplu jkunu eżentati mill-applikazzjoni ta' dan l-Anness.

2. ID-DEFINIZZJONIJIET

Għall-finijiet ta' dan l-Anness, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) "raggruppament tal-irkapti" tfisser ir-raggruppament li jkun fih iż-żewġ kategoriji ta' rkaptu li ġejjin:
 - (i) xbieki tat-tkarkir bit-travu ta' qies ta' 80mm jew ikbar, u
 - (ii) xbieki statiči, inklużi għeżula, pariti u għeżula tat-tħabbil, b'daq tal-malji ta' 220 mm jew inqas;
- (b) "irkaptu rregolat" tfisser kwalunkwe waħda miż-żewġ kategoriji ta' rkapti li hija parti mir-raggruppament ta' rkapti;
- (c) "żona" tfisser id-diviżjoni 7e tal-ICES;
- (d) "perjodu attwali ta' ġestjoni" tfisser il-perjodu mill-1 ta' Frar 2018 sal-31 ta' Jannar 2019.

3. IL-LIMITAZZJONI FL-ATTIVITÀ

Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 29 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009, kull Stat Membru għandu jiżgura li meta jkollhom abbord kwalunkwe rkaptu rregolat, il-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li jtajru l-bandiera tiegħu u li huma rreġistrati fl-Unjoni għandhom ikunu preżenti fiż-żona għal mhux iżjed mill-għadd ta' jiem li huwa stipulat fil-Kapitolu III ta' dan l-Anness.

Kapitolu II

Awtorizzazzjonijiet

4. IL-BASTIMENTI AWTORIZZATI

4.1 Stat Membru ma għandux jawtorizza s-sajd bi rkaptu rregolat fiż-żona minn kwalunkwe bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu u li ma jkollux attività tas-sajd bhal din irreġistrata f'dik iż-żona fil-perjodu mill-2002 sal-2017, għajr l-attivitajiet tas-sajd irreġistrati bhala riżultat tat-trasferiment tal-jiem bejn il-bastimenti tas-sajd, sakemm jiżgura li l-kapaċità ekwivalenti, imkejla f'kilowatts, ma tithalliex għas-sajd f'dik iż-żona.

4.2 Madankollu, bastiment li kemm-il darba jkun uża rkaptu rregolat, jista' jkun awtorizzat juża rkaptu differenti tas-sajd, sakemm l-għadd ta' jiem allokat għal dan it-tip ta' rkaptu tal-aħħar ikun ikbar jew ugwali għall-għadd ta' jiem allokat għall-irkaptu rregolat.

- 4.3 Bastiment li jtajjar il-bandiera ta' Stat Membru li ma jkollu l-ebda kwota fiż-żona ma għandux ikun awtorizzat jistad fiż-żona bi rkaptu rregolat, sakemm dak il-bastiment ma jkunx ingħata kwota wara trasferiment kif permess f'konformità mal-Artikolu 16(8) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 u ma jkunx allokati jiem fuq il-baħar f'konformità mal-punt 10 jew mal-punt 11 ta' dan l-Anness.

Kapitolu III

Għadd ta' jiem preżenti fiż-żona allokati

lill-bastimenti tas-sajd tal-Unjoni

5. L-GHADD MASSIMU TA' JIEM

Matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni, l-għadd massimu ta' jiem fuq il-baħar li Stat Membru jista' jawtorizza bastiment li jtajjar il-bandiera tiegħu biex ikun preżenti fiż-żona filwaqt li jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat qed jingħata fit-Tabella I.

Tabella I

L-ghadd massimu ta' jiem li fihom bastiment jista' jkun prezenti fiz-zona skont il-kategorija tal-irkaptu rregolat ghal kull sena

Irkaptu rregolat	Ghadd massimu ta' jiem	
Xbieki tat-tkarkir bi travu, b'daqs tal-malji ≥ 80 mm	BE	176
	FR	188
	UK	222
Xbieki statiči, b'daqs tal-malji ta' ≤ 220 mm	BE	176
	FR	191
	UK	176

6. IS-SISTEMA TAL-KILOWATT-JIEM

6.1. Matul il-perjodu attwali ta' gestjoni, Stat Membru jista' jimmanigga l-allokkazzjonijiet tiegħu tal-isforz tas-sajd skont sistema tal-kilowatt-jiem. Permezz ta' dik is-sistema, l-Istat Membru jista' jawtorizza kwalunkwe bastiment ikkonċernat bi kwalunkwe rkaptu rregolat kif stipulat fit-Tabella I, ikun prezenti fiz-zona ghal ghadd massimu ta' jiem li jkun differenti minn dak stipulat f'dik it-Tabella, sakemm jiġi rispettata l-ammont totali ta' kilowatt-jiem li jkun jikkorrispondi għall-irkaptu rregolat.

- 6.2. Dan l-ammont totali ta' kilowatt-jiem għandu jkun is-somma tal-isforzi individwali kollha tas-sajd li ġew allokat lill-bastimenti li jtajru l-bandiera ta' dak l-Istat Membru u li kkwalifikaw għall-irkaptu rregolat. Sforzi individwali tas-sajd bħal dawn għandhom jiġu kkalkulati f'kilowatt-jiem billi tiġi mmultiplikata l-qawwa tal-magna ta' kull bastiment bl-għadd ta' jiem fuq il-baħar li l-bastiment kien igawdi minnu, f'konformità mat-Tabella I, li kieku l-punt 6.1. ma ġiex applikat.
- 6.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 6.1. għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, għall-irkaptu rregolat kif stabbilit fit-Tabella I, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom id-dettalji tal-kalkolu bbażat fuq:
- (a) il-lista tal-bastimenti li huma awtorizzati jistadu, billi jiġi indikat in-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni u l-qawwa tal-magni tagħhom;
 - (b) l-għadd ta' jiem fuq il-baħar li matulhom kull bastiment inizjalment ikun ġie awtorizzat jistad f'konformità mat-Tabella I u l-għadd ta' jiem fuq il-baħar li kull bastiment jibbenefika minnu bl-applikazzjoni tal-punt 6.1.
- 6.4. Abbażi ta' dik it-talba, il-Kummissjoni għandha tivvaluta jekk il-kundizzjonijiet imsemmija fil-punt 6 ġewx issodisfati u, fejn applikabbli, tista' tawtorizza lil dak l-Istat Membru biex jibbenefika mis-sistema msemmija fil-punt 6.1.

7. L-ALLOKAZZJONI TA' JIEM ADDIZZJONALI GHALL-WAQFIEN PERMANENTI TAL-ATTIVITAJIET TAS-SAJD
- 7.1. Il-Kummissjoni tista' talloka lill-Istati Membri għadd ta' jiem addizzjonali fuq il-baħar li fihom bastiment jista' jiġi awtorizzat mill-Istat Membru tal-bandiera tiegħu jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat, abbażi tal-waqfiet permanenti mill-attivitajiet tas-sajd li jkunu seħhew fil-perjodu preċedenti ta' ġestjoni, b'konformità mal-Artikolu 23 tar-Regolament (KE) Nru 1198/2006 jew mar-Regolament (KE) Nru 744/2008. Il-waqfiet permanenti li jirriżultaw minn kwalunkwe ċirkostanza oħra jiġstgħu jitqiesu mill-Kummissjoni abbażi ta' każ b'każ, wara talba bil-miktub u debitament motivata mill-Istat Membru kkonċernat. Talba bil-miktub bħal din għandha tidentifika l-bastimenti kkonċernati u għal kull wieħed mill-bastimenti għandha tikkonferma li qatt mhuma ser jerggħu jwettqu attivitajiet tas-sajd.
- 7.2. L-isforz tas-sajd li jkun sar fl-2003, imkejjel f'kilowatt-jiem, mill-bastimenti rtirati li jużaw raggruppament partikolari tal-irkapti, għandu jiġi diviż bl-isforz tas-sajd li jkun sar mill-bastimenti kollha li užaw dak raggruppamenti tal-irkapti matul l-2003. Imbagħad l-għadd addizzjonali ta' jiem fuq il-baħar għandu jiġi kkalkulat billi jiġi mmultiplikat il-proporzjon miksub b'dan il-mod bl-għadd ta' jiem li jkunu ġew allokatu f'konformità mat-Tabella I. Kwalunkwe parti minn jum li tirriżulta minn dak il-kalkolu għandha titqarreb għall-eqreb jum sħiħ.

- 7.3. Il-punti 7.1. u 7.2. ma japplikawx meta bastiment ikun ġie ssostitwit f'konformità mal-punt 4.2., jew meta l-irtirar ikun diġà ntuża fis-snin preċedenti sabiex jinkisbu jiem addizzjonali fuq il-baħar.
- 7.4. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokkazzjonijiet imsemmija fil-punt 7.1. għandu jressaq talba lill-Kummissjoni, sal-15 ta' Ġunju tal-perjodu attwali ta' ġestjoni, b'rapporti f'format elettroniku li jkun fihom id-dettalji tal-kalkolu għar-raggruppamenti tal-irkapti kif stabbilit fit-Tabella I, li jkunu bbażati fuq:
- (a) il-listi tal-bastimenti rtirati bin-numru tagħhom tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni u l-qawwa tal-magni tagħhom;
 - (b) l-attività tas-sajd eżerċitata minn bastimenti bħal dawn fl-2003, ikkalkulata f'jiem fuq il-baħar skont ir-raggruppament ta' rkapti tas-sajd.
- 7.5. Abbażi ta' talba bħal din minn Stat Membru, permezz tal-atti ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni tista' talloka lil dak l-Istat Membru għadd ta' jiem addizzjonali ma' dak imsemmi fil-punt 5 għal dak l-Istat Membru. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 49(2).
- 7.6. Matul il-perjodu attwali ta' ġestjoni, Stat Membru jista' jalloka mill-ġdid dawk il-jiem addizzjonali fuq il-baħar lill-bastimenti kollha li jkun għad fadal fil-flotta u li kkwalifikaw għall-irkaptu rregolat jew lil parti minnhom.

- 7.7. Meta l-Kummissjoni talloka jiem addizzjonali fuq il-baħar minħabba waqfien permanenti tal-attivitajiet tas-sajd matul il-perjodu preċedenti ta' ġestjoni, l-għadd massimu ta' jiem għal kull Stat Membru u għal kull irkaptu mogħti fit-Tabella I għandu jiġi aġġustat skont dan għall-perjodu attwali ta' ġestjoni.
8. L-ALLOKAZZJONI TA' JIEM ADDIZZJONALI GĦAT-TITJIB TAL-KOPERTURA TAL-OSSERVATURI XJENTIFIĊI
- 8.1. Il-Kummissjoni, abbażi ta' programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi bi sħubija bejn ix-xjentisti u l-industrija tas-sajd, tista' talloka lil Stat Membru tlett ijiem addizzjonali bejn l-1 ta' Frar 2018 u l-31 ta' Jannar 2019 li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona meta jkollu abbord kwalunkwe rkaptu rregolat. Programm bħal dan jiffoka b'mod partikolari fuq il-livelli tal-iskartar tal-ħut u fuq dak li jkun fihom il-qabdiet u jmur lil hinn mir-rekwiziti dwar il-ġbir tad-data, kif stipulat fir-Regolament (UE) 2017/1004 u fir-regoli ta' implimentazzjoni tiegħu għall-programmi nazzjonali.
- 8.2. L-osservaturi xjentifiċi għandhom ikunu indipendenti mis-sid, mill-kaptan tal-bastiment tas-sajd u minn kwalunkwe membru tal-ekwipaġġ.
- 8.3. Stat Membru li jixtieq jibbenefika mill-allokazzjonijiet imsemmija fil-punt 8.1. għandu jressaq deskrizzjoni tal-programm imtejjeb tiegħu għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi lill-Kummissjoni għall-approvazzjoni tagħha.

- 8.4. Abbażi ta' dik id-deskrizzjoni, u wara konsultazzjoni mal-STEFCF, il-Kummissjoni permezz tal-atti ta' implimentazzjoni tista' talloka lill-Istat Membru kkonċernat għadd ta' jiem addizzjonali ma' dak imsemmi fil-punt 5 għal dak l-Istat Membru u għall-bastimenti, għaż-żona u għall-irkaptu kkonċernati mill-programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 49(2).
- 8.5. Jekk programm imtejjeb għall-kopertura tal-osservaturi xjentifiċi mressaq minn Stat Membru jkun ġie approvat mill-Kummissjoni fl-imgħoddi u l-Istat Membru kkonċernat ikun jixtieq ikompli japplikah mingħajr tibdil, l-Istat Membru għandu jgħarraf lill-Kummissjoni bit-tkomplija ta' dak il-programm minn erba' gimgħat qabel il-bidu tal-perjodu li għalih japplika l-programm.

Kapitolu IV

Ġestjoni

9. L-OBBLIGU ĠENERALI

L-Istati Membri għandhom jimmaniġġaw l-isforz massimu permissibbli f'konformità mal-Artikoli 26 sa 35 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009.

10. IL-PERJODI TA' ĠESTJONI

- 10.1. Stat Membru jista' jaqsam il-jiem ta' preżenza fiż-żona stipulati fit-Tabella I f'perjodi ta' ġestjoni ta' xahar kalendarju jew iktar.
- 10.2. L-ġhadd ta' jiem jew ta' sigħat li fihom bastiment jista' jkun preżenti fiż-żona matul perjodu ta' ġestjoni għandu jiġi stabbilit mill-Istat Membru kkonċernat.
- 10.3. Meta Stat Membru jawtorizza li l-bastimenti li jtajru l-bandiera tiegħu jkunu preżenti fiż-żona bis-sigħat, l-Istat Membru għandu jkompli jkejje l-konsum ta' jiem kif speċifikat fil-punt 9. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istat Membru għandu juri liema miżuri prekawzjonarji ġew meħuda biex jiġi evitat li jkun hemm konsum eċċessiv tal-jiem fiż-żona minhabba l-fatt li bastiment ikun temm il-preżenzi tiegħu fiż-żona qabel tmiem il-perjodu ta' 24 siegħa.

Kapitolu V

Skambji tal-allokazżjonijiet tal-isforz tas-sajd

11. IT-TRASFERIMENT TAL-JIEM BEJN IL-BASTIMENTI TAS-SAJD LI JTAJRU L-BANDIERA TA' STAT MEMBRU
- 11.1. Stat Membru jista' jippermetti li kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bandiera tiegħu jittrasferixxi l-jiem li fihom bastiment ikun awtorizzat ikun preżenti fiż-żona lil bastiment ieħor li jtajjar l-istess bandiera fiż-żona, sakemm ir-rizultat tal-jiem li bastiment ikun irċieva mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts (kilowatt-jiem) ikun daqs ir-rizultat tal-jiem ittrasferiti mill-bastiment donatur mmultiplikati bil-qawwa tal-magna tiegħu f'kilowatts, jew ikun inqas minn dak ir-rizultat. Il-qawwa tal-magna tal-bastimenti f'kilowatts għandha tkun dik irreġistrata għal kull bastiment fir-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni.
- 11.2. L-għadd totali ta' jiem preżenti fiż-żona li gie ttrasferit f'konformità mal-punt 11.1., immultiplikati bil-qawwa tal-magna tal-bastiment donatur f'kilowatts, ma għandux ikun oghla mill-medja annwali ta' jiem tal-bastiment donatur irreġistrati fiż-żona, kif ivverifikat mill-gurnal ta' abbord dwar is-sajd fl-2001, fl-2002, fl-2003, fl-2004 u fl-2005, immultiplikati bil-qawwa tal-magna ta' dak il-bastiment f'kilowatts.
- 11.3. It-trasferiment tal-jiem kif deskritt fil-punt 11.1. għandu jkun permess bejn bastimenti li jaħdmu bi kwalunkwe rkaptu rregolat u matul l-istess perjodu ta' ġestjoni.

11.4. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jipprovdu t-tagħrif dwar it-trasferimenti li jkunu seħħew. Il-formati tal-ispreadsheets għall-ġbir u għat-trażmissjoni tat-tagħrif imsemmi f'dan il-punt jistgħu jiġu stabbiliti mill-Kummissjoni, permezz tal-atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 49(2).

12. IT-TRASFERIMENT TAL-JIEM BEJN IL-BASTIMENTI TAS-SAJD LI JTAJRU L-BANDIERA TA' STATI MEMBRI DIFFERENTI

L-Istati Membri jistgħu jippermettu t-trasferiment tal-jiem ta' preżenza fiż-żona għall-istess perjodu ta' ġestjoni u għall-istess żona bejn kwalunkwe bastiment tas-sajd li jtajjar il-bnadar tagħhom sakemm il-punti 4.2., 4.4., 5, 6 u 10 japplikaw *mutatis mutandis*. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu jawtorizzaw trasferiment bħal dan, qabel ma jsir it-trasferiment, għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bid-dettalji tat-trasferiment, inklużi l-għadd ta' jiem li jrid jiġi trasferit, l-isforz tas-sajd u, fejn applikabbli, il-kwoti tas-sajd relatati magħhom.

Kapitolu VI

Obbligi ta' rappurtar

13. IR-RAPPORT DWAR L-ISFORZ TAS-SAJD

L-Artikolu 28 tar-Regolament (KE) Nru 1224/2009 għandu japplika għall-bastimenti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan l-Anness. Iż-żona ġeografika msemmija f'dak l-Artikolu għandha tinftiehem li hija ż-żona speċifikata fil-punt 2 ta' dan l-Anness.

14. IL-ĠBIR TAD-DATA RILEVANTI

Kull tliet xhur l-Istati Membri għandhom jiġbru t-tagħrif dwar l-isforz totali tas-sajd eżerċitat fiż-żona għall-irkapti tal-irmonk u għall-irkapti statiči, l-isforz eżerċitat mill-bastimenti li jużaw tipi differenti ta' rkaptu fiż-żona u l-qawwa tal-magna ta' dawk il-bastimenti f'kilowatt-jiem, abbażi tat-tagħrif li ntuża għall-ġestjoni tal-jiem tas-sajd preżenti fiż-żona kif stipulat f'dan l-Anness.

15. IL-KOMUNIKAZZJONI TAD-DATA RILEVANTI

Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom juru spreadsheet lill-Kummissjoni bid-data speċifikata fil-punt 14 fil-format speċifikat fit-Tabelli II u III billi jibagħtuha fl-indirizz xieraq tal-posta elettronika, li l-Kummissjoni għandha tikkomunika lill-Istati Membri. Fuq talba tal-Kummissjoni, l-Istati Membri għandhom jibagħtu lill-Kummissjoni tagħrif dettaljat dwar l-isforz allokat u kkunsmat tas-sajd li jkopri l-perjodi kollha ta' ġestjoni tal-2018 u tal-2019, jew partijiet minnhom, billi jużaw il-format tad-data speċifikat fit-Tabelli IV u V.

Tabella II

Il-format tar-rapportar tat-tagħrif dwar il-kilowatt-jiem skont il-perjodu ta' ġestjoni

Stat Membru	Irkaptu	Perjodu ta' ġestjoni	Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv
(1)	(2)	(3)	(4)

Tabella III

Il-format tad-data tat-tagħrif dwar il-kW-jiem skont il-perjodu ta' ġestjoni

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		Stat Membru (kodiċi ISO alfa-3) li fih huwa rreġstrat il-bastiment
(2) Irkaptu	2		Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: BT = xbieki tat-tkarkir bi travu ≥ 80 mm GN = għeżula < 220 mm TN = parit jew xibka tat-thabbil < 220 mm
(3) Perjodu ta' ġestjoni	4		Sena fil-perjodu mill-perjodu ta' ġestjoni tal-2006 sal-perjodu attwali ta' ġestjoni
(4) Dikjarazzjoni tal-isforz kumulattiv	7	R	L-ammont kumulattiv tal-isforz tas-sajd f'kilowatt-jiem li ntuża mill-1 ta' Frar sal-31 ta' Jannar tal-perjodu rilevanti ta' ġestjoni
⁽¹⁾ It-tagħrif rilevanti għat-trażmissjoni tad-data bil-format ta' tul fiss.			

Tabella IV

Il-format tar-rappurtar għat-tagħrif relatat mal-bastimenti

Stat Membru	CFR	Immarkar estern	Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	Irkaptu nnotifikat				Jiem eliġibbli skont l-użu tal-irkaptu/i nnotifikat(i)				Jiem imqattgħa bl-irkaptu/i nnotifikat(i)				Trasferiment tal-jiem
				Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	Nru 1	Nru 2	Nru 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Tabella V

Il-format tad-data għat-tagħrif relatat mal-bastimenti

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(1) Stat Membru	3		Stat Membru (kodiċi ISO alfa-33) li fih huwa rreġistrat il-bastiment
(2) CFR	12		In-numru tar-reġistru tal-flotta tas-sajd tal-Unjoni (CFR) In-numru uniku ta' identifikazzjoni tal-bastiment tas-sajd Stat Membru (kodiċi ISO alfa-3) segwit minn serje ta' identifikazzjoni (disa' karattri). Meta serje jkollha inqas minn disa' karattri, għandhom jiddaħħlu żerijiet addizzjonali fin-naħa tax-xellug
(3) Immarkar estern	14	L	Skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011
(4) Tul tal-perjodu ta' ġestjoni	2	L	Tul tal-perjodu ta' ġestjoni mkejjel f'xhur

Isem il-qasam	Għadd massimu ta' karattri/ċifri	Allinjament ⁽¹⁾ X(ellug)/L(emin)	Definizzjoni u kummenti
(5) Irkapti nnotifikati	2	L	Wieħed mit-tipi ta' rkaptu li ġejjin: BT = xbieki tat-tkarkir bi travu ≥ 80 mm GN = għeżula < 220 mm TN = parit jew xibka tat-tħabbil < 220 mm
(6) Kundizzjoni speċjali li tapplika għall-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	L	Għadd ta' jiem li fihom il-bastiment huwa eligibbli skont l-Anness IIB għall-għażla tal-irkapti u għat-tul tal-perjodu ta' ġestjoni nnotifikat
(7) Jiem imqattgħa bl-irkaptu/i nnotifikat(i)	3	L	Għadd ta' jiem li l-bastiment tassew qatta' preżenti fiż-żona u li fihom uża rkaptu li jikkorrispondi mal-irkaptu nnotifikat matul il-perjodu nnotifikat ta' ġestjoni
(8) Trasferimenti tal-jiem	4	L	Għall-jiem ittrasferiti indika "- l-għadd ta' jiem ittrasferiti" u għall-jiem irċevuti indika "+ l-għadd ta' jiem ittrasferiti"
⁽¹⁾ It-tagħrif rilevanti għat-trażmissjoni tad-data bil-format ta' tul fiss.			

ANNEX IIC

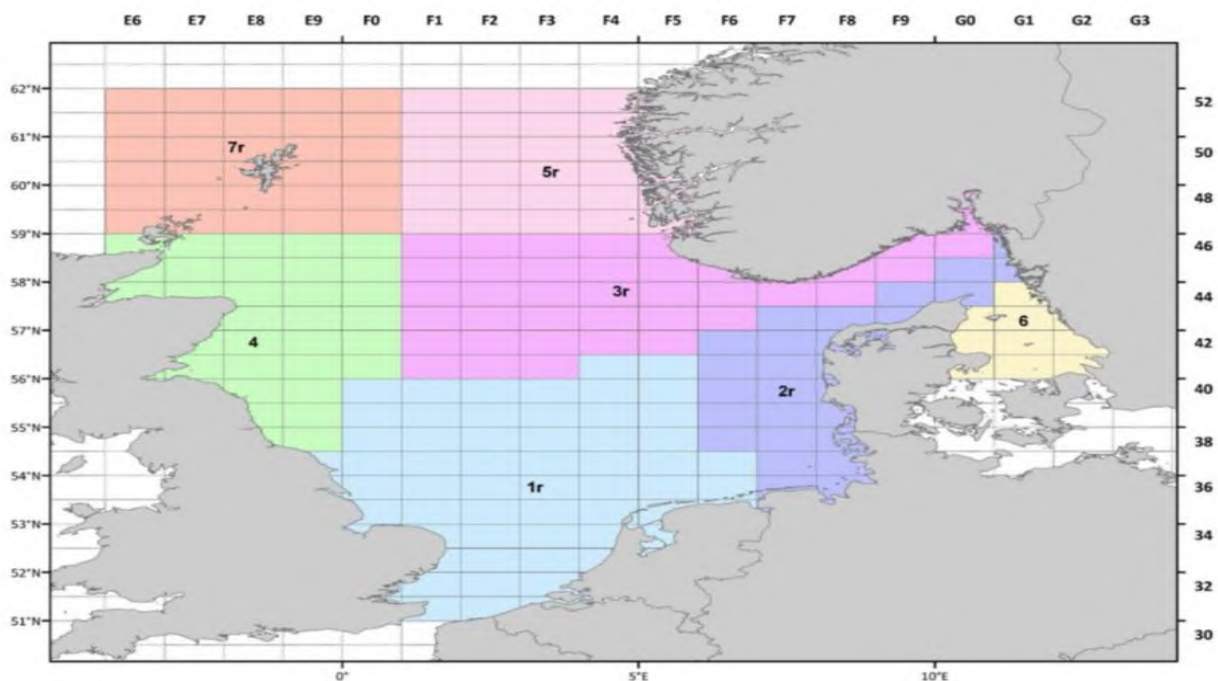
IŻ-ŻONI TA' ĠESTJONI GHAĊ-ĊIĊĊIRELL FID-DIVIŻJONIJIET 2a, 3a TAL-ICES U FIS-SUBŻONA 4 TAL-ICES

Għall-finijiet tal-ġestjoni tal-opportunitajiet tas-sajd ghaċ-ċiċċirell fid-diviżjonijiet 2a u 3a tal-ICES u fis-subżona 4 tal-ICES li huma stabbiliti fl-Anness IA, iż-żoni ta' ġestjoni li fihom japplikaw il-limiti tal-qbid huma ddefiniti kif jidher hawn taht u fl-Appendiċi ta' dan l-Anness:

Żona ta' ġestjoni taċ- ċiċċirell	Rettangoli statistiċi tal-ICES
1r	31-33 E9-F4; 33 F5; 34-37 E9-F6; 38-40 F0-F5; 41 F4-F5
2r	35 F7-F8; 36 F7-F9; 37 F7-F8; 38-41 F6-F8; 42 F6-F9; 43 F7-F9; 44 F9-G0; 45 G0-G1; 46 G1
3r	41-46 F1-F3; 42-46 F4-F5; 43-46 F6; 44-46 F7-F8; 45-46 F9; 46-47 G0; 47 G1 u 48 G0
4	38-40 E7-E9 u 41-46 E6-F0
5r	47-52 F1-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7r	47-52 E6-F0

Appendiċi għall-Anness IIC

Żona ta' Ġestjoni għaċ-Ċiċirell



ANNEX III

L-GHADD MASSIMU TA' AWTORIZZAZZJONIJIET TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI TAS-SAJD
TAL-UNJONI LI JISTADU FL-ILMIJIET TA' PAJJIŻI TERZI

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
L-ilmijiet Norveġiżi u ż-żona tas-sajd madwar Jan Mayen	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	77	DK	25	57
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SV	10	
			UK	18	

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
	Speċijiet demersali, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	80	DE	16	50
	IE		1		
	ES		20		
	FR		18		
	PT		9		
	UK		14		
	Mhux allokata		2		
	Kavalli ⁽¹⁾	Mhux rilevanti	Mhux rilevanti		70
	Speċijiet industrijali, fin-Nofsinhar ta' 62° 00' N	480	DK	450	150
UK			30		

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
L-ilmijiet tal-Gżejjer Faeroe	Is-sajd kollu bit-tkarkir b'bastimenti ta' mhux iżjed minn 180 pied fiż-żona bejn 12-il mil u 21 mil mil-linji bażi tal-Gżejjer Faeroe	26	BE	0	13
	DE		4		
	FR		4		
	UK		18		
	Sajd dirett għall-bakkaljaw u għall-merluzz tal-linja sewda b'daqg minimu tal-malji ta' 135 mm, ristrett għaž-żona fin-Nofsinhar ta' 62° 28' N u fil-Lvant ta' 6° 30' W	8 ⁽²⁾	Mhux rilevanti		4
	Attivitajiet tas-sajd bit-tkarkir 'il barra minn 21 mil mil-linji bażi tal-Gżejjer Faeroe. Fil-perjodi mill-1 ta' Marzu sal-31 ta' Mejju u mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Diċembru, dawn il-bastimenti jistgħu jistadu fiż-żona bejn 61° 20' N u 62° 00' N u bejn 12-il mil u 21 mil mil-linji bażi	70	BE	0	26
DE	10				
FR	40				
UK	20				

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
	Sajd bit- <i>tkarkir</i> għal-linarda bid-daqs tal-malja minimu ta' 100 mm fiż-żona fin-Nofsinhar ta' 61° 30' N u l-Punent ta' 9° 00' W u fiż-żona bejn 7° 00' W u 9° 00' W fin-Nofsinhar ta' 60° 30' N u fiż-żona fil-Lbiċ ta' linja bejn 60° 30' N, 7° 00' W u 60°00' N, 6°00' W	70	DE ⁽³⁾	8	20 ⁽⁴⁾
			FR ⁽³⁾	12	
	Attivitajiet tas-sajd bit- <i>tkarkir</i> għall-pollakkju iswed b'daqs minimu tal-malji ta' 120 mm u bil-possibbiltà li jintużaw ċineg fit-tond madwar il-manka	70	Mhux rilevanti		22 ⁽⁴⁾

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt	
	Attività tas-sajd għall-istokkafixx. L-għadd totali ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd jista' jizjed b'erba' bastimenti sabiex jiffurmaw pari, jekk l-awtoritajiet tal-Gżejjer Faeroe jintroduċu regoli speċjali dwar l-aċċess għal zona msejha "ż-zona prinċipali tas-sajd għall-istokkafixx"	34	DE	2	20	
			DK	5		
			FR	4		
			NL	6		
			UK	7		
			SE	1		
			ES	4		
			IE	4		
			PT	1		
Sajd bix-xolfa		10	UK	10	6	

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
	Kavalli	12	DK	1	12
	BE		0		
	DE		1		
	FR		1		
	IE		2		
	NL		1		
	SE		1		
	UK		5		
	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	20	DK	5	20
			DE	2	
			IE	2	
			FR	1	
			NL	2	
			PL	1	
SE			3		
UK			4		

Żona tas-sajd	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Allokazzjoni tal-awtorizzazzjonijiet tas-sajd fost l-Istati Membri		Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
1, 2b ⁽⁵⁾	Sajd għas-snow crab bin-nases	20	EE	1	Mhux applikabbli
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	
<p>(1) Mingħajr preġudizzju għal-liċenzji addizzjonali mogħtija lill-Iżvezja min-Norveġja skont prassi stabbilita.</p> <p>(2) Dawn iċ-ċifri huma inklużi fiċ-ċifri għall-attivitajiet kollha tas-sajd bit-tkarkir b'bastimenti ta' mhux iżjed minn 180 pied fiż-żona bejn 12-il mil u 21 mil mil-linji bażi tal-Gżejjer Faeroe.</p> <p>(3) Dawn iċ-ċifri jirreferu għall-għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt.</p> <p>(4) Dawn iċ-ċifri huma inklużi fiċ-ċifri għall-"Attivitajiet tas-sajd bit-tkarkir 'il barra minn 21 mil mil-linji bażi tal-Gżejjer Faeroe".</p> <p>(5) L-allokazzjoni tal-opportunitajiet tas-sajd disponibbli għall-Unjoni fiż-żona ta' Svalbard hija mingħajr preġudizzju għad-drittijiet u l-obbligi li ġejjin mit-Trattat ta' Pariġi tal-1920.</p>					

ANNEX IV

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAL-ICCAT¹

1. L-ghadd massimu ta' dghajjes tal-Unjoni tas-sajd bil-lixka u tas-sajd bir-rixa li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Lvant tal-Atlantiku

Spanja	Irid jiġi stabbilit
Franza	Irid jiġi stabbilit
L-Unjoni	Irid jiġi stabbilit

2. L-ghadd massimu ta' bastimenti tal-Unjoni, tas-sajd artigjanali kostali, li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Mediterran

Spanja	Irid jiġi stabbilit
Franza	Irid jiġi stabbilit
L-Italja	Irid jiġi stabbilit
Ċipru	Irid jiġi stabbilit ²
Malta	Irid jiġi stabbilit ²
L-Unjoni	Irid jiġi stabbilit

¹ In-numri li jidhru fit-taqsimiet 1, 2 u 3 jistgħu jonqsu sabiex ikunu konformi mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni.

² Dan in-numru jista' jiżdied jekk bastiment tas-sajd bit-tartaruni tal-borża jiġi sostitwit b'10 bastimenti tas-sajd bil-konzijiet skont in-nota 4 jew 6 ta' qiegħ il-paġna tat-tabella A fil-punt 4 ta' dan l-Anness.

3. L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu attivament għat-tonn ta' bejn 8 kg/75 cm u 30 kg/115-il cm fil-Baħar Adrijatiku għall-finijiet ta' trobbija tal-ħut

Il-Kroazja	Irid jiġi stabbilit
L-Italja	Irid jiġi stabbilit
L-Unjoni	Irid jiġi stabbilit

4. L-għadd massimu u l-kapaċità totali f'tunnellaġġ gross ta' bastimenti tas-sajd ta' kull Stat Membru li jistgħu jkunu awtorizzati għas-sajd, għaž-żamma abbord, għat-trażbord, għat-trasport jew għall-ħatt l-art tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran

Tabella A

	Għadd ta' bastimenti tas-sajd ¹						
	Ċipru ²	Il-Ġreċja ³	Il-Kroazja	L-Italja	Franza	Spanja	Malta ⁴
Bastimenti tas-sajd bit-tartaruni tal-borża	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Bastimenti tas-sajd bil-konz tal-wiċċ	Irid jiġi stabbilit ⁵	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Dghajjes tas-sajd bil-lixka	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Dghajjes tas-sajd bix-xolfa	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit ⁶	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Bastiment tas-sajd bit-tkarkir	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Bastimenti artigjanali oħrajn ⁷	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit

¹ In-numri f'din it-Tabella A tat-taqsima 4 jistgħu jizjed, sakemm ikunu konformi mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni.

² Bastiment tas-sajd wiehed bit-tartaruni tal-borża ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konzijiet jew b'bastiment tas-sajd wiehed żgħir bit-tartaruni tal-borża u mhux aktar minn tliet bastimenti tas-sajd bil-konzijiet.

³ Bastiment tas-sajd wiehed bit-tartaruni tal-borża ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konz jew b'bastiment tas-sajd wiehed żgħir bit-tartaruni tal-borża u tliet bastimenti oħra tas-sajd artigjanali.

⁴ Bastiment tas-sajd wiehed bit-tartaruni tal-borża ta' daqs medju jista' jiġi sostitwit b'mhux aktar minn 10 bastimenti tas-sajd bil-konzijiet.

⁵ Bastimenti polivalenti li jużaw tagħmir b'iktar minn irkaptu wiehed.

⁶ Dghajjes tas-sajd bil-lixka li joperaw fl-Atlantiku.

⁷ Bastimenti polivalenti li jużaw tagħmir b'izjed minn irkaptu wiehed (konz, xliet, konz tat-trejjix).

Tabella B

	Kapaċità totali f'tunnellaġġ gross						
	Ċipru	Il-Kroazja	Il-Ġreċja	L-Italja	Franza	Spanja	Malta
Bastimenti tas-sajd bit-tartaruni tal-borża	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
Bastimenti tas-sajd bil-konz tal-wiċċ	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
Dgħajjes tas-sajd bil-lixka	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
Dgħajjes tas-sajd bix-xolfa	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
Bastimenti tas-sajd bit-tkarkir	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
Bastimenti artiġjanali ohrajn	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita

5. Trid tiġi stabbilita L-ghadd massimu ta' nases involuti fis-sajd tat-tonn fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran minn kull Stat Membru

Stat Membru	Għadd ta' nases ¹
Spanja	Irid jiġi stabbilit
L-Italja	Irid jiġi stabbilit
Il-Portugall	Irid jiġi stabbilit

¹ Dan in-numru jista' jiżjed iżjed, sakemm ikun konformi mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni.

6. Il-kapaċità massima tat-trobbija u tat-tismin tat-tonn għal kull Stat Membru u l-ammont massimu ta' tonn maqbud fis-selvaġġ li kull Stat Membru jista' jalloka lill-farms tiegħu fil-Lvant tal-Atlantiku u fil-Mediterran

Tabella A

Kapaċità massima tat-trobbija u tat-tismin tat-tonn		
	Għadd ta' farms	Kapaċità (f'tunnellati)
Spanja	Irid jiġi stabbilit	Trid tiġi stabbilita
L-Italja	Irid jiġi stabbilit	Trid tiġi stabbilita
Il-Ġreċja	Irid jiġi stabbilit	Trid tiġi stabbilita
Ċipru	Irid jiġi stabbilit	Trid tiġi stabbilita
Il-Kroazja	Irid jiġi stabbilit	Trid tiġi stabbilita
Malta	Irid jiġi stabbilit	Trid tiġi stabbilita

Tabella B¹

Ammont massimu ta' tonn maqbud fis-selvaġġ (f'tunnellati)	
Spanja	Irid jiġi stabbilit
L-Italja	Irid jiġi stabbilit
Il-Ġreċja	Irid jiġi stabbilit
Ċipru	Irid jiġi stabbilit
Il-Kroazja	Irid jiġi stabbilit
Malta	Irid jiġi stabbilit
Il-Portugall	Irid jiġi stabbilit

¹ Il-kapaċità tat-trobbija fil-Portugall ta' 500 tunnellata hija koperta mill-kapaċità mhux uzata tal-Unjoni mnizzla fit-Tabella A.

7. Id-distribuzzjoni bejn l-Istati Membri tal-ġhadd massimu ta' bastimenti tas-sajd li jtajru l-bandiera ta' Stat Membru li huwa awtorizzat jistad għall-alongha tat-Tramuntana bħala speċi fil-mira f'konformità mal-Artikolu 12 tar-Regolament (KE) Nru 520/2007 għandha tkun kif ġej:

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti
L-Irlanda	Irid jiġi stabbilit
Spanja	Irid jiġi stabbilit
Franza	Irid jiġi stabbilit
Ir-Renju Unit	Irid jiġi stabbilit
Il-Portugall	Irid jiġi stabbilit

8. L-ġhadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni b'tul ta' mill-inqas 20 metru li jistadu għat-tonn obeż fiż-Żona ta' Konvenzjoni tal-ICCAT għandu jkun dan li ġej:

Stat Membru	L-ġhadd massimu ta' bastimenti tas-sajd bit-tartarun tal-borża	L-ġhadd massimu ta' bastimenti bil-konzijiet
Spanja	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Franza	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
Il-Portugall	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit
L-Unjoni	Irid jiġi stabbilit	Irid jiġi stabbilit

-

ANNEX V

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

PARTI A

IL-PROJBIZZJONI TAS-SAJD DIRETT FIŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR

Speċijiet fil-mira	Żona	Perjodu ta' projbizzjoni
Klieb il-baħar (l-ispeċijiet kollha)	Żona tal-Konvenzjoni	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2019
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1. L-Antartiku, fiż-Żona tal-Peniżola FAO 48.2. L-Antartiku, madwar il-Gżejjer Orkney tan-Nofsinhar FAO 48.3. L-Antartiku, madwar il-Georgia tan-Nofsinhar	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2019
Ħut bil-pinen	FAO 48.1. L-Antartiku ⁽¹⁾ FAO 48.2. L-Antartiku ⁽¹⁾	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2019
<i>Notothenia gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Notothenia squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> ⁽¹⁾	FAO 48.3.	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2019

Speċijiet fil-mira	Żona	Perjodu ta' projbizzjoni
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5. L-Antartiku	Mill-1 ta' Diċembru 2018 sat-30 ta' Novembru 2019
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3. L-Antartiku ⁽¹⁾ FAO 58.5.1. L-Antartiku ^{(1) (2)} FAO 58.5.2. L-Antartiku fil-Lvant ta' 79° 20' E u 'l barra miż-ŻEE fil-Punent ta' 79° 20' E ⁽¹⁾ FAO 58.4.4. L-Antartiku ^{(1) (2)} FAO 58.6. L-Antartiku ^{(1) (2)} FAO 58.7. L-Antartiku ⁽¹⁾	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2019
<i>Notothenia squamifrons</i>	FAO 58.4.4. ^{(1) (2)}	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2019
L-ispeċijiet kollha għajr <i>Champscephalus gunnari</i> u <i>Dissostichus eleginoides</i>	FAO 58.5.2. L-Antartiku	Mill-1 ta' Diċembru 2018 sat-30 ta' Novembru 2019
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.4. L-Antartiku ⁽¹⁾ għajr fiż-żona kkonfinata mil-latitudnijiet 55° 30' S u 57° 20' S u mil-longitudnijiet 25° 30' W u 29° 30' W, u mil-latitudnijiet 57°20' S u 60°00' S u mil-longitudnijiet 24° 30' W u 29°00' W.	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru 2019
(1)	Għajr għall-finijiet ta' ricerka xjentifika.	
(2)	Għajr l-ilmijiet li huma soġġetti għal ġurisdizzjoni nazzjonali (ŻEE).	

PARTI B

IT-TACs U L-LIMITI TAL-QABDIET AĊĊESSORJI GHALL-ATTIVITAJIET ESPLORATORJI

TAS-SAJD FIŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAS-CCAMLR FL-2018/2019

Subżona/ Diviżjoni	Reġjun	Stagun	Unitajiet ta' Ricerka fuq Skala Żghira (SSRUs)		Limitu tal-qabdiel (ftunnellati) għal <i>Dissostichus mawsoni</i>		Limitu tal-qabdiel aċċessorji (ftunnellati)		
			SSRU	Limitu			Rebekkini u raj	<i>Macrourus</i> spp.	Speċijiet oħra
58.4.1.	Id- Diviżjoni Kollha	Mill-1 ta' Diċembru 2018 sat-30 ta' Novembru 2019 (iżda s-sajd dirett ma għandux isseħħ fl-2018/19)	A, B, D, F, H	0	579	5841-1	6	18	18
			C (inkluż 58.4.1_1 , 58.4.1_2)	231		5841-2	6	19	19
			E (58.4.1_3, 58.4.1_4)	168		5841-3	7	24	24
			G (inkluż 58.4.1_5 , 58.4.1_6)	180		5841-4	1	3	3
						5841-5	3	8	8
					5841-6	7	21	21	
58.4.2.	Id- Diviżjoni Kollha	Mill-1 ta' Diċembru 2018 sat- 30 ta' Novembru 2019	A, B, C, D	0	50		3	8	8
			E (inkluż 58.4.2_1)	50					
58.4.3a.	Diviżjoni Kollha 58.4.3a._1	Mill-1 ta' Diċembru 2018 sat-30 ta' Novembru 2019 (iżda s-sajd dirett ma għandux isseħħ fl-2018/19)			30		2	5	5

Subżona/ Diviżjoni	Reġjun	Staġun		Unitajiet ta' Riċerka fuq Skala Żgħira (SSRUs)		Limitu tal-qabdiet (ftunnellati) għal <i>Dissostichus mawsoni</i>	Limitu tal-qabdiet aċċessorji (ftunnellati)		
				SSRU	Limitu		Rebekkini u raj	<i>Macrourus</i> spp.	Speċijiet oħra
88.1.	Is-Subżona Kollha	Mill- 1 ta' Diċembru 2018 sal- 31 ta' Awwissu 2019	A, B, C, G, H, I, J, K	2 628 ^{(1) (2)}	3 157 ^{(3) (4)}	A, B, C, G ⁽⁵⁾	30	96	30
						G, H, I, J, K ⁽⁶⁾	104	317	104
		Żona Speċjali tar-Riċerka fiż- żona protetta tal-baħar tar- Reġjun tar-Ross Sea	464 ⁽⁷⁾	Żona Speċjali tar-Riċerka fiż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea ⁽⁵⁾		23	72	23	

¹ Inkluz għal 88.2 A u B barra ż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea.

² Ma għandux jittiehed aktar minn 587 tunnellata fit-Tramuntana ta' 70° S. Jekk, madankollu, ikun ttieħdu aktar minn 587 tunnellata fit-Tramuntana ta' 70° S, imbagħad l-ammont li jista' jittiehed min-Nofsinhar ta' 70° S jitnaqqas bl-ammont li ttiehed 'il fuq minn 587 tunnellata fit-Tramuntana ta' 70° S.

³ Inkluz 65 tunnellata għall-istħarriġ dwar ir-Ross Sea.

⁴ Inkluz għal 88.2 A u B barra ż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea.

⁵ Inkluz għal 88.2 A u B barra ż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea u fit-Tramuntana ta' 70° S.

⁶ Inkluz għal 88.2 A u B barra ż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea u fin-Nofsinhar ta' 70° S.

⁷ Inkluz għal 88.2 A fiż-Żona Speċjali tar-Riċerka fiż-żona protetta tal-baħar tar-reġjun tar-Ross Sea.

Subżona/ Diviżjoni	Reġjun	Stagun		Unitajiet ta' Riċerka fuq Skala Żgħira (SSRUs)		Limitu tal-qabdiet (ftunnellati) għal <i>Dissostichus mawsoni</i>	Limitu tal-qabdiet aċċessorji (ftunnellati)		
				SSRU	Limitu		Rebekkini u raj	<i>Macrourus</i> spp.	Speċijiet oħra
88.2.	Is-Subżona Kollha ⁽¹⁾	Mill- 1 ta' Diċembru 2018 sal- 31 ta' Awwissu 2019	D, E, F, G (882_1)	240	1 000	C, D, E, F, G, H, I	10	32	32
			C, D, E, F, G (882_2)	240					
			C, D, E, F, G (882_3)	160					
			C, D, E, F, G (882_4)	160					
			H	200					
			I	0					

¹ Għajr 88.2 A u B li huma inkluzi fi 88.1.

Appendiċi għall-Anness V, il-Parti B

Il-Lista tal-Unitajiet ta' Riċerka fuq Skala Żgħira (SSRUs)

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
48.6	A	Minn 50° S 20° W, lejn il-Lvant sa 1°30' E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 20° W, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
	B	Minn 60° S 20° W, lejn il-Lvant sa 10° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 20° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 10° W, lejn il-Lvant sal-longitudni 0°, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 10° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Mil-longitudni 60° S 0°, lejn il-Lvant sa 10° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sal-longitudni 0°, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	E	Minn 60° S 10° E, lejn il-Lvant sa 20° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 10° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	F	Minn 60° S 20° E, lejn il-Lvant sa 30° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 20° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	G	Minn 50° S 1° 30' E, lejn il-Lvant sa 30° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 1° 30' E, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
58.4.1	A	Minn 55° S 86° E, lejn il-Lvant sa 150° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 86° E, lejn it-Tramuntana sa 55° S.
	B	Minn 60° S 86° E, lejn il-Lvant sa 90° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 80° E, lejn it-Tramuntana sa 64° S, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 90° E, lejn il-Lvant sa 100° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 90° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
	D	Minn 60° S 100° E, lejn il-Lvant sa 110° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 100° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	E	Minn 60° S 110° E, lejn il-Lvant sa 120° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 110° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	F	Minn 60° S 120° E, lejn il-Lvant sa 130° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 120° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	G	Minn 60° S 130° E, lejn il-Lvant sa 140° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 130° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	H	Minn 60° S 140° E, lejn il-Lvant sa 150° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 140° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
58.4.2	A	Minn 62° S 30° E, lejn il-Lvant sa 40° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 30° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
	B	Minn 62° S 40° E, lejn il-Lvant sa 50° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 40° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
	C	Minn 62° S 50° E, lejn il-Lvant sa 60° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 50° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
	D	Minn 62° S 60° E, lejn il-Lvant sa 70° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 60° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
	E	Minn 62° S 70° E, lejn il-Lvant sa 73° 10' E, lejn in-Nofsinhar sa 64° S, lejn il-Lvant sa 80° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 70° E, lejn it-Tramuntana sa 62° S.
58.4.3a	A	Id-divizjoni kollha, minn 56° S 60° E, lejn il-Lvant sa 73°10' E, lejn in-Nofsinhar sa 62° S, lejn il-Punent sa 60° E, lejn it-Tramuntana sa 56° S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
58.4.3b	A	Minn 56° S 73° 10' E, lejn il-Lvant sa 79° E, lejn in-Nofsinhar sa 59° S, lejn il-Punent sa 73° 10' E, lejn it-Tramuntana sa 56° S.
	B	Minn 60° S 73° 10' E, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn in-Nofsinhar sa 64° S, lejn il-Punent sa 73° 10' E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 59° S 73° 10' E, lejn il-Lvant sa 79° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 73° 10' E, lejn it-Tramuntana sa 59° S.
	D	Minn 59° S 79° E, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn in-Nofsinhar sa 60° S, lejn il-Punent sa 79° E, lejn it-Tramuntana sa 59° S.
	E	Minn 56° S 79° E, lejn il-Lvant sa 80° E, lejn it-Tramuntana sa 55° S, lejn il-Lvant sa 86° E, lejn in-Nofsinhar sa 59° S, lejn il-Punent sa 79° E, lejn it-Tramuntana sa 56° S.
58.4.4	A	Minn 51° S 40° E, lejn il-Lvant sa 42° E, lejn in-Nofsinhar sa 54° S, lejn il-Punent sa 40° E, lejn it-Tramuntana sa 51° S.
	B	Minn 51° S 42° E, lejn il-Lvant sa 46° E, lejn in-Nofsinhar sa 54° S, lejn il-Punent sa 42° E, lejn it-Tramuntana sa 51° S.
	C	Minn 51° S 46° E, lejn il-Lvant sa 50° E, lejn in-Nofsinhar sa 54° S, lejn il-Punent sa 46° E, lejn it-Tramuntana sa 51° S.
	D	Id-divizjoni kollha għajr l-SSRUs A, B, C u bil-konfini ta' barra minn 50° S 30° E, lejn il-Lvant sa 60° E, lejn in-Nofsinhar sa 62° S, lejn il-Punent sa 30° E, lejn it-Tramuntana sa 50° S.
58.6	A	Minn 45° S 40° E, lejn il-Lvant sa 44° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 40° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
	B	Minn 45° S 44° E, lejn il-Lvant sa 48° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 44° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
	C	Minn 45 S 48 E, lejn il-Lvant sa 51 E, lejn in-Nofsinhar sa 48 S, lejn il-Punent sa 48 E, lejn it-Tramuntana sa 45 S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
	D	Minn 45° S 51° E, lejn il-Lvant sa 54° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 51° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
58.7	A	Minn 45° S 37° E, lejn il-Lvant sa 40° E, lejn in-Nofsinhar sa 48° S, lejn il-Punent sa 37° E, lejn it-Tramuntana sa 45° S.
88.1	A	Minn 60° S 150° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 65° S, lejn il-Punent sa 150° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60°S 170°E, lejn il-Lvant sa 179°E, lejn in-Nofsinhar sa 66°40' S, lejn il-Punent sa 170°E, lejn it-Tramuntana sa 60°S.
	C	Minn 60° S 179° E, il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° S, lejn il-Punent sa 178° W, lejn it-Tramuntana sa 66°40' S, lejn il-Punent sa 179° E, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 65° S 150° E, lejn il-Lvant sa 160° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 150° E, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	E	Minn 65° S 160° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 68° 30' S, lejn il-Punent sa 160° E, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	F	Minn 68° 30' S 160° E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 160° E, lejn it-Tramuntana sa 68° 30' S.
	G	Minn 66° 40' S 170° E, lejn il-Lvant sa 178° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 70° 50' S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 66° 40' S.
	H	Minn 70° 50' S 170° E, lejn il-Lvant sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 73° S, lejn il-Punent sal-kosta, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 170° E, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	I	Minn 70° S 178° 50' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 73° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn it-Tramuntana sa 70° S.
	J	Minn 73° S mal-kosta qrib 170° E, lejn il-Lvant sa 178° 50' E, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sa 170° E, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 73° S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
	K	Minn 73° S 178° 50' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 76° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn it-Tramuntana sa 73° S.
	L	Minn 76° S 178° 50' E, lejn il-Lvant sa 170° W, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sa 178° 50' E, lejn it-Tramuntana sa 76° S.
	M	Minn 73° S mal-kosta qrib 169° 30' E, lejn il-Lvant sa 170° E, lejn in-Nofsinhar sa 80° S, lejn il-Punent sal-kosta, lejn in-naħa tat-Tramuntana mal-kosta sa 73° S.
88.2	A	Minn 60° S 170° W, lejn il-Lvant sa 160° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 170° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 160° W, lejn il-Lvant sa 150° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 160° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 70° 50' S 150° W, lejn il-Lvant sa 140° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	D	Minn 70° 50' S 140° W, lejn il-Lvant sa 130° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 140° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	E	Minn 70° 50' S 130° W, lejn il-Lvant sa 120° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 130° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	F	Minn 70° 50' S 120° W, lejn il-Lvant sa 110° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 120° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.
	G	Minn 70° 50' S 110° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 110° W, lejn it-Tramuntana sa 70° 50' S.

Reġjun	SSRU	Linja tal-konfini
	H	Minn 65° S 150° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sa 70° 50' S, lejn il-Punent sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 65° S.
	I	Minn 60° S 150° W, lejn il-Lvant sa 105° W, lejn in-Nofsinhar sa 65° S, lejn il-Punent sa 150° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
88.3	A	Minn 60° S 105° W, lejn il-Lvant sa 95° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 105° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	B	Minn 60° S 95° W, lejn il-Lvant sa 85° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 95° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	C	Minn 60° S 85° W, lejn il-Lvant sa 75° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 85° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.
	D	Minn 60° S 75° W, lejn il-Lvant sa 70° W, lejn in-Nofsinhar sal-kosta, lejn in-naħa tal-Punent mal-kosta sa 75° W, lejn it-Tramuntana sa 60° S.

PARTI C

ANNES 21-03/A

NOTIFIKA TAL-INTENZJONI TA' PARTEĊIPAZZJONI F'ATTIVITÀ TAS-SAJD
GHAL EUPHAUSIA SUPERBA

Informazzjoni ġenerali

Membru:.....

Staġun tas-sajd:

Isem il-bastiment:.....

Livell mistenni ta' qabda (tunnellati):

Kapaċità tal-ipproċessar ta' kuljum tal-bastiment: (tunnellati tal-piż ħaj):.....

Subżoni u diviżjonijiet maħsuba għas-sajd

Din il-miżura ta' konservazzjoni tapplika għan-notifiki tal-intenzjoni għas-sajd għall-krill fis-Subżoni 48.1, 48.2, 48.3 u 48.4 u fid-Diviżjonijiet 58.4.1 u 58.4.2. L-intenzjonijiet għas-sajd għall-krill f'subżoni u f'diviżjonijiet oħra jridu jiġu nnotifikati skont il-Miżura ta' Konservazzjoni 21-02.

Subżona/Diviżjoni	Immarka l-kaxxi rilevanti
48.1	<input type="checkbox"/>
48.2	<input type="checkbox"/>
48.3	<input type="checkbox"/>
48.4	<input type="checkbox"/>
58.4.1	<input type="checkbox"/>
58.4.2	<input type="checkbox"/>

- Teknika tas-sajd: Immarka l-kaxxi rilevanti
- Xibka konvenzjonali tat-tkarkir:
 - Sistema ta' sajd kontinwu
 - Ippompjar biex titbattal il-manka
 - Metodu ieħor: Speċifika

Tipi ta' prodott u metodi għall-istima diretta tal-piż haj tal-krill maqbud

Tip ta' prodott	Metodi għall-istima diretta tal-piż haj tal-krill maqbud bix-xbieki, fejn rilevanti (irreferi għall-Anness 21-03/B) ⁽¹⁾
Iffrizat shih	
Mgħolli	
Ħut mithun	
Żejt	
Prodott ieħor, jekk jogħġbok speċifika:	
⁽¹⁾ Jekk il-metodu ma jkunx elenkat fl-Anness 21-03/B, imbagħad jekk jogħġbok iddeskrivi fid-dettall	

Konfigurazzjoni tax-xibka

Qies tax-xibka	Xibka 1		Xibka 2		Xibka/Xbieki oħra	
Fetha tax-xibka (bokka)						
Fetha vertikali massima (m)						
Fetha orizzontali massima (m)						
Ċirkonferenza tax-xibka fil-bokka ⁽¹⁾ (m)						
Erja tal-bokka (m ²)						
Daqs medju tal-malji tal-panew tax-xibka ⁽³⁾ (mm)	Ta' b a r r a (2)	Ta' ġ e w w a ^(2)	Ta' b a r r a (2)	Ta' ġ e w w a ^(2)	Ta' b a r r a (2)	Ta' ġ e w w a ^(2)
L-ewwel panew						
It-tieni panew						
It-tielet panew						
...						
Il-panew finali (Manka)						
<p>(1) Mistenni fil-kundizzjonijiet operattivi.</p> <p>(2) Daqs tal-malji ta' barra, u tal-malji ta' ġewwa meta tintuża inforra.</p> <p>(3) Qies ta' ġewwa tal-malji stirati abbazi tal-proċedura fil-Mizura ta' Konservazzjoni 22-01.</p>						

Dijagramma/i tax-xibka/xbieki:

Għal kull xibka li tintuża, jew għal kwalunkwe bidla fil-konfigurazzjoni tax-xibka, irreferi għad-dijagramma rilevanti tax-xibka fil-librerija tal-irkaptu tas-sajd tas-CCAMLR jekk disponibbli (www.ccamlr.org/node/74407), jew ibgħat dijagramma u deskrizzjoni dettaljati fil-laqgħa li jmiss tal-Grupp ta' Hidma dwar il-Monitoraġġ u l-Gestjoni tal-Ekosistemi (WG-EMM). Id-dijagrammi tax-xbieki jridu jinkludu:

1. It-tul u l-wisa' ta' kull panew tax-xibka tat-tkarkir (f'biżżejjed dettall biex jippermetti l-kalkolu tal-angolu ta' kull panew fir-rigward tal-fluss tal-ilma).
2. Id-daqs tal-malji tax-xibka (il-qies ta' ġewwa tal-malji stirati abbażi tal-proċedura fil-Miżura ta' Konservazzjoni 22-01), l-għamla (eż. għamla ta' djamant) u l-materjal (eż. polipropilen).
3. In-nisġa tal-malji tax-xbieki (eż. bl-għoqiedi, fuži).
4. Dettalji tan-naffara li jintużaw fix-xibka tat-tkarkir (id-disinn, il-post fuq il-panewijiet, indika "l-ebda" jekk ma jintużawx naffara); in-naffara jnaffru lill-krill milli jagħmel ħsara lill-malji jew milli jahrab.

Apparat ta' esklużjoni tal-mammiferi tal-baħar

Dijagramma(i) tal-apparat:.....

Għal kull tip ta' apparat li jintuża, jew għal kwalunkwe bidla fil-konfigurazzjoni tal-apparat, irreferi għad-dijagramma rilevanti fil-librerija tal-irkaptu tas-sajd tas-CCAMLR jekk tkun disponibbli (www.ccamlr.org/node/74407), jew ibgħat dijagramma u deskrizzjoni dettaljati fil-laqgħa li jmiss tal-WG-EMM.

Il-ġbir tad-data akustika

Agħti t-tagħrif dwar l-ekosondi u s-sonars li jintużaw mill-bastiment.

Tip (eż. ekosondi, sonar)			
Manifattur			
Mudell			
Frekwenzi tat-transdjusers (kHz)			

Il-ġbir tad-data akustika (deskrizzjoni ddettaljata):

Iddeskrivi l-passi li ser jittieħdu biex tingabar id-data akustika sabiex jingħata tagħrif dwar id-distribuzzjoni u l-abbundanza tal-*Euphausia superba* u ta' speċijiet pelagiċi oħra bhall-*myctophiids* u s-*salps* (SC-CAMLR-XXX, paragrafu 2.10)

ANNEX 21-03/B

LINJI GWIDA GHALL-ISTIMA
TAL-PIŻ HAJ TAL-KRILL MAQBUD

Metodu	Ekwazzjoni (kg)	Parametru			
		Deskrizzjoni	Tip	Metodu ta' stima	Unità
Volum tat-tank tal-ħażna	$W * L * H * \rho * 1\ 000$	W = il-wisa' tat-tank	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		L = it-tul tat-tank	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		ρ = il-fattur ta' konverzjoni volum għal massa	Varjabbli	Konverzjoni volum għal massa	kg/litru
		H = il-fond tal-krill fit-tank	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	m
Apparat li jkejje il-flussi (1)	$V * F_{krill} * \rho$	V = il-volum tal-krill u tal-ilma flimkien	Speċifiku għar-refgħa ₁	Osservazzjoni diretta	litru
		F_{krill} = il-frazzjoni tal-krill fil-kampjun	Speċifiku għar-refgħa ₁	Korrezzjoni tal-volum tal-apparat li jkejje il-flussi	-
		ρ = il-fattur ta' konverzjoni volum għal massa	Varjabbli	Konverzjoni volum għal massa	kg/litru
Apparat li jkejje il-flussi (2)	$(V * \rho) - M$	V = il-volum tal-pejst tal-krill	Speċifiku għar-refgħa ₁	Osservazzjoni diretta	litru
		M = l-ammont ta' ilma miżjud fil-proċess, ikkonvertit għal massa	Speċifiku għar-refgħa ₁	Osservazzjoni diretta	kg
		ρ = id-densità tal-pejst tal-krill	Varjabbli	Osservazzjoni diretta	kg/litru

Metodu	Ekwazzjoni (kg)	Parametru			
		Deskrizzjoni	Tip	Metodu ta' stima	Unità
Skala tal-flussi	$M*(1-F)$	M = il-massa tal-krill u tal-ilma flimkien	Speċifiku għar-refgħa ²	Osservazzjoni diretta	kg
		F = il-frazzjoni tal-ilma fil-kampjun	Varjabbli	Korrezzjoni tal-massa tal-iskala tal-flussi	-
Tilar tal-pjastri	$(M-M_{tray})*N$	M_{tray} = il-massa tat-tilar vojti	Kostanti	Osservazzjoni diretta qabel is-sajd	kg
		M = il-massa medja tal-krill u tat-tilar flimkien	Varjabbli	Osservazzjoni diretta, qabel l-iffriżar, bl-ilma mneħhi	kg
		N = in-numru ta' tilari	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	-
Konverżjoni għal hut mithun	$M_{meal}*MCF$	M_{meal} = il-massa tal-hut mithun li gie prodott	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	kg
		MCF = il-fattur ta' konverżjoni għall-hut mithun	Varjabbli	Konverżjoni ta' hut mithun għal krill shih	-
Volum tal-manka	$W*H*L*\rho*\pi/4*1\ 000$	W = il-wisa' tal-manka	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		H = l-gholi tal-manka	Kostanti	Kejl fil-bidu tas-sajd	m
		ρ = il-fattur ta' konverżjoni volum għal massa	Varjabbli	Konverżjoni volum għal massa	kg/litru
		L = it-tul tal-manka	Speċifiku għar-refgħa	Osservazzjoni diretta	m
Ohrajn	Speċifika				
<p>(1) Refgħa individwali meta tintuża xibka konvenzjonali tat-tkarkir, jew refgħa integrata matul perjodu ta' sitt sigħat meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.</p> <p>(2) Refgħa individwali meta tintuża xibka konvenzjonali tat-tkarkir, jew perjodu ta' sagħtejn meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.</p>					

Il-passi u l-frekwenza tal-osservazzjonijiet

Volum tat-tank tal-ħażna

Fil-bidu tas-sajd	Kejjel il-wisa' u t-tul tat-tank tal-ħażna (jekk it-tank mhuwiex ta' għamla rettangolari, jista' jkun meħtieġ kejl addizzjonali; preċiżjoni $\pm 0,05$ m)
Kull xahar ⁽¹⁾	Agħmel stima tal-konverżjoni volum għal massa li tkun ġejja mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mit-tank tal-ħażna
Kull refgħa	Kejjel il-fond tal-krill fit-tank (jekk il-krill jinżamm fit-tank bejn ir-refgħat, kejjel id-differenza fil-fond; preċiżjoni $\pm 0,1$ m) Agħmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Apparat li jkejjel il-flussi ⁽¹⁾	
Qabel is-sajd	Kun ċert li l-apparat li jkejjel il-flussi qieghed ikejjel il-krill sħiħ (jiġifieri, qabel l-ipprocessor)
Iżjed minn darba kull xahar ⁽¹⁾	Agħmel stima tal-konverżjoni volum għal massa (ρ) li tkun ġejja mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mill-apparat li jkejjel il-flussi
Kull refgħa ⁽²⁾	Ikseb kampjun mill-apparat li jkejjel il-flussi u: kejjel il-volum (eż. 10 litri) tal-krill u tal-ilma flimkien agħmel stima tal-korrezzjoni tal-volum tal-apparat li jkejjel il-flussi li tkun ġejja mill-volum tal-krill mingħajr l-ilma Agħmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Apparat li jkejjel il-flussi ⁽²⁾	
Qabel is-sajd	Kun ċert li ż-żewġ apparati li jkejlu l-flussi (wieħed għall-prodott tal-krill u wieħed għall-ilma miżjud) ikunu kkalibrati (jiġifieri, juru l-istess kejl korrett)

Kull ġimgha ⁽¹⁾	Aġhmel stima tad-densità (ρ) tal-prodott tal-krill (il-pejst mithun tal-krill) billi tkejjel il-massa ta' volum magħruf tal-prodott tal-krill (eż. 10 litri) meħuda mill-apparat korrispondenti li jkejjel il-flussi
Kull refgħa ⁽²⁾	Ara l-kejl taż-żewġ apparati li jkejlu l-flussi, u kkalkula l-volumi totali tal-prodott tal-krill (il-pejst mithun tal-krill) u tal-ilma miżjud; id-densità tal-ilma hija meqjusa li hija ta' 1 kg/litru Aġhmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Skala tal-flussi	
Qabel is-sajd	Kun ċert li l-iskala tal-flussi qiegħda tkejjel il-krill shiħ (jiġifieri, qabel l-ipproċessar)
Kull refgħa ⁽²⁾	Ikseb kampjun wieħed mill-iskala tal-flussi Kejjel il-massa tal-krill u tal-ilma flimkien Aġhmel stima tal-korrezzjoni tal-massa tal-iskala tal-flussi li tkun ġejja mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma Aġhmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Tilar tal-pjastri	
Qabel is-sajd	Kejjel il-massa tat-tilar (jekk id-disinn tat-tilari jvarja, kejjel il-massa ta' kull tip; preċiżjoni $\pm 0,1$ kg)
Kull refgħa	Kejjel il-massa tal-krill u tat-tilar flimkien (preċiżjoni $\pm 0,1$ kg) Għodd in-numru ta' tilari li jintużaw (jekk id-disinn tat-tilari jvarja, għodd in-numru ta' tilari ta' kull tip) Aġhmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)

Konverżjoni għal hut mithun

Kull xahar ⁽¹⁾	Aghmel stima tal-konverżjoni ta' hut mithun għal krill shih billi tipproċessa bejn 1 000 u 5 000 kg (il-massa mingħajr l-ilma) ta' krill shih
Kull refgħa	Kejjel il-massa tal-hut mithun li gie prodott Aghmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)
Volum tal-manka	
Fil-bidu tas-sajd	Kejjel il-wisa' u l-għoli tal-manka (preċiżjoni $\pm 0,1$ m)
Kull xahar ⁽¹⁾	Aghmel stima tal-konverżjoni volum għal massa li tkun għejja mill-massa tal-krill mingħajr l-ilma f'volum magħruf (eż. 10 litri) meħud mill-manka
Kull refgħa	Kejjel it-tul tal-manka li jkun fiha l-krill (preċiżjoni $\pm 0,1$ m) Aghmel stima tal-piż ħaj tal-krill maqbud (billi tuża l-ekwazzjoni)

(1) Jibda perjodu gdid ladarba l-bastiment imur lejn subżona jew diviżjoni għdida.

(2) Refgħa individwali meta tintuża xibka konvenzjonali tat-tkarkir, jew refgħa integrata matul perjodu ta' sitt sigħat meta tintuża s-sistema ta' sajd kontinwu.

ANNEX VI

IŻ-ŻONA TA' KOMPETENZA TAL-IOTC

1. L-ghadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu għat-tonn tropikali fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti	Kapacità (tunnellaġġ gross)
Spanja	22	61 364
Franza	27	45 383
Il-Portugall	5	1 627
L-Italja	1	2 137
L-Unjoni	55	110 511

2. L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni li huma awtorizzati jistadu għall-pixxispad u għall-alonga fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC

Stat Membru	Għadd massimu ta' bastimenti	Kapaċità (tunnellaġġ gross)
Spanja	27	11 590
Franza	41 ⁽¹⁾	7 882
Il-Portugall	15	6 925
Ir-Renju Unit	4	1 400
L-Unjoni	87	27 797
⁽¹⁾ Din iċ-ċifra ma tinkludix bastimenti registrati f'Mayotte; tista' tizzied fil-gejjieni f'konformità mal-pjan ta' żvilupp tal-flotta ta' Mayotte.		

3. Il-bastimenti msemmija fil-punt 1 għandhom ikunu awtorizzati wkoll biex jistadu għall-pixxispad u għall-alonga fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC.
4. Il-bastimenti msemmija fil-punt 2 għandhom ikunu awtorizzati wkoll biex jistadu għat-tonn tropikali fiż-Żona ta' Kompetenza tal-IOTC.

ANNEX VII

IŻ-ŻONA TAL-KONVENZJONI TAD-WCPFC

L-għadd massimu ta' bastimenti tas-sajd tal-Unjoni awtorizzati għas-sajd tal-pixxispad f'żoni fin-Nofsinhar ta' 20° S taż-Żona tal-Konvenzjoni tad-WCPFC

Spanja	Trid tigi stabbilita
L-Unjoni	Trid tigi stabbilita

ANNEX VIII

LIMITAZZJONIJIET KWANTITATTIVI TAL-AWTORIZZAZZJONIJIET TAS-SAJD GHALL-BASTIMENTI TA' PAJJIŻI TERZI FL-ILMIJIET TAL-UNJONI

Stat tal-Bandiera	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
In-Norveġja	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	Trid tiġi stabbilita	Trid tiġi stabbilita
Il-Gżejjer Faeroe	Kavalli, 6a (fit-Tramuntana ta' 56° 30' N), 2a, 4a (fit-Tramuntana ta' 59° N)	14	14
	Sawrell, 4, 6a (fit-Tramuntana ta' 56° 30' N), 7e, 7f, 7h		
	Aringi, fit-Tramuntana ta' 62° 00' N	20	Trid tiġi stabbilita
	Aringi, 3a	4	4
	Sajd industrijali għall-merluzz tan-Norveġja, 4, 6a (fit-Tramuntana ta' 56° 30' N) (inkluż qabdiel aċċessorji inevitabbli tal-istokkafixx)	14	14
	Lipp u tusk	20	10
	Stokkafixx, 2, 4a, 5, 6a (fit-Tramuntana ta' 56° 30' N), 6b, 7 (fil-Punent ta' 12° 00' W)	20	20
	Linarða	16	16

Stat tal-Bandiera	Attività tas-sajd	Għadd ta' awtorizzazzjonijiet tas-sajd	Għadd massimu ta' bastimenti preżenti fi kwalunkwe waqt
Il-Venezwela ⁽¹⁾	Snappers (l-ilmijiet tal-Guyana Franciża)	45	45
<p>⁽¹⁾ Sabiex jinħarġu dawk l-awtorizzazzjonijiet tas-sajd, għandu jintwera bil-provi li jeżisti kuntratt validu bejn sid il-bastiment li qiegħed japplika għall-awtorizzazzjoni tas-sajd u l-impriza tal-iproċessar li tinsab fid-Dipartiment tal-Guyana Franciża, u li dan jinkludi obbligu tal-ħatt l-art ta' minn tal-inqas 75 % tal-qabdiet kollha tal-isnappers mill-bastiment ikkonċernat f'dak id-Dipartiment sabiex b'hekk dawn ikunu jistgħu jiġu pproċessati fl-impjant ta' dik l-impriza. Kuntratt bħal dan irid ikun approvat mill-awtoritajiet Franciżi, li għandhom jiżguraw li huwa konsistenti kemm mal-kapaċità reali tal-impriza kontraenti tal-iproċessar kif ukoll mal-għanijiet għall-iżvilupp tal-ekonomija tal-Guyana Franciża. Mal-applikazzjoni għall-awtorizzazzjoni tas-sajd għandu jkun hemm meħmuża kopja tal-kuntratt li tkun debitament approvata. Meta approvazzjoni bħal din tiġi miċhuda, l-awtoritajiet Franciżi għandhom jinnotifikaw lill-parti kkonċernata u lill-Kummissjoni dwar din iċ-ċaħda u għandhom jiddikjaraw ir-raġunijiet tagħhom għal dan.</p>			